2025/880

8.5.2025.

KOMISIJAS DELEĢĒTĀ REGULA (ES) 2025/880

(2025. gada 25. februāris),

ar ko attiecībā uz specifiskiem noteikumiem, kuri ietverti Pagaidu nolīgumā par tirdzniecību starp Eiropas Savienību un Čīles Republiku, groza Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) 2019/287

EIROPAS KOMISIJA,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) 2019/287 (2019. gada 13. februāris), ar ko īsteno divpusējas aizsardzības pasākumu klauzulas un citus mehānismus, kuri ļauj pagaidu kārtā atcelt preferences konkrētos tirdzniecības nolīgumos, kas noslēgti starp Eiropas Savienību un trešām valstīm ([1]), un jo īpaši tās 15. pantu,

tā kā:

(1) Regulā (ES) 2019/287 ir izklāstīti noteikumi, lai īstenotu divpusēju aizsardzības pasākumu klauzulas un citus mehānismus, kuri ļauj pagaidu kārtā atcelt preferences konkrētos tirdzniecības nolīgumos, kas noslēgti starp Eiropas Savienību un vienu vai vairākām trešām valstīm. Regulas (ES) 2019/287 noteikumi tiek piemēroti, neskarot minētajos tirdzniecības nolīgumos ietvertos specifiskos noteikumus, ja tādi noteikumi nav saskaņā ar minēto regulu. Tādi specifiski noteikumi, kas ietverti konkrētos tirdzniecības nolīgumos, ir uzskaitīti Regulas (ES) 2019/287 pielikumā.

(2) Eiropas Savienība un Čīle ir noslēgušas Pagaidu nolīgumu par tirdzniecību ([2]), kurā ietverti konkrēti divpusēju aizsardzības pasākumu noteikumi, kuri nav saskaņā ar Regulu (ES) 2019/287. Tāpēc minētās regulas pielikumā būtu jāiekļauj atsauces uz šādiem noteikumiem.

(3) Tāpēc, lai nodrošinātu pārredzamību un lasāmību, šie noteikumi būtu jāiekļauj Regulas (ES) 2019/287 pielikumā,

IR PIEŅĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Šīs regulas pielikuma tekstu pievieno Regulas (ES) 2019/287 pielikuma tekstam.

([1]) OV L 53, 22.2.2019., 1. lpp., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2019/287/oj.
([2]) OV L, 2024/2953, 20.12.2024., ELI: http://data.europa.eu/eli/agree_internation/2024/2953/oj.

2. pants

Šī regula stājas spēkā trešajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2025. gada 25. februārī

Komisijas vārdā –
priekšsēdētāja
Ursula VON DER LEYEN

PIELIKUMS

“Pagaidu nolīgums par tirdzniecību starp Eiropas Savienību un Čīles Republiku

Piemērošanas datums	1.2.2025.
Divpusēju aizsardzības pasākumu klauzulas un/vai citi mehānismi	5. nodaļas “Tirdzniecības aizsardzības pasākumi” C iedaļa “Divpusēji aizsardzības pasākumi”
Nolīgumā ietvertais(-ie) noteikums(-i)	5.9. panta b) punkts “b) “pārejas periods” ir: i) septiņu gadu laikposms pēc šā nolīguma spēkā stāšanās dienas; vai ii) ikvienai precei, attiecībā uz kuru tās Puses saraksts 2. pielikumā, kura piemēro divpusēju aizsardzības pasākumu, noteikts septiņu gadu tarifu atcelšanas posms – tarifu atcelšanas periods minētajai precei plus divi gadi.” 5.10. panta 2. punkta b) apakšpunkta ii) punkts “ii) precei piemērojamo lielākās labvēlības režīma muitas nodokļa likmi, kas ir spēkā dienā tieši pirms šā nolīguma spēkā stāšanās dienas.” 5.11. panta 1. punkta c) apakšpunkts “1. Divpusēju aizsardzības pasākumu nepiemēro: … c) ja ir beidzies pārejas periods, kas noteikts 5.9. panta b) punktā.” 5.11. panta 2. punkts “2. Ja Puse pārtrauc piemērot divpusēju aizsardzības pasākumu, muitas nodokļa likme ir likme, kas būtu bijusi spēkā attiecīgajai precei saskaņā ar Puses grafiku 2. pielikumā.” 5.11. panta 3. punkts “3. Lai atvieglotu attiecīgās nozares pielāgošanos situācijā, kad sagaidāms, ka divpusējs aizsardzības pasākums būs ilgāks par vienu gadu, Puse, kas piemēro pasākumu, to ar regulāriem starplaikiem pakāpeniski liberalizē visā piemērošanas laikā.” 5.14. pants “1. Puse nepiemēro divpusēju aizsardzības pasākumu, kas minēts šajā iedaļā, tādas preces importam, kurai iepriekš ticis piemērots šāds pasākums, izņemot gadījumu, kad ir pagājusi puse no laikposma, kurā aizsardzības pasākums tika piemērots iepriekšējā laikposmā. Divpusēju aizsardzības pasākumu, kas vienai un tai pašai precei ticis piemērots vairāk nekā vienu reizi, nevar pagarināt vēl par diviem gadiem, kā paredzēts 5.11. panta 1. punkta b) apakšpunktā. 2. Puse attiecībā uz vienu un to pašu preci un vienā un tajā pašā laikposmā nepiemēro: a) divpusēju aizsardzības pasākumu vai pagaidu divpusēju aizsardzības pasākumu saskaņā ar šo nolīgumu; un b) globālu aizsardzības pasākumu saskaņā ar *GATT* 1994 XIX pantu un Vienošanos par aizsardzības pasākumiem.” 5.15. pants “Eiropas Savienības tālākie reģioni * 1. Ja kādu Čīles izcelsmes preci importē viena vai vairāku Eiropas Savienības tālāko reģionu teritorijā tādos palielinātos daudzumos un ar tādiem nosacījumiem, kas raisa vai draud izraisīt nopietnu ekonomiskās situācijas pasliktināšanos attiecīgajā tālākajā reģionā, Eiropas Savienība pēc alternatīvu risinājumu izskatīšanas izņēmuma kārtā var piemērot divpusējus aizsardzības pasākumus, kuri attiecas tikai uz attiecīgā reģiona teritoriju.

2. Šā panta 1. punktā "nopietna pasliktināšanās" ir lielas grūtības ekonomikas nozarē, kas ražo līdzīgas vai tieši konkurējošas preces. Nopietnu pasliktināšanos konstatē, pamatojoties uz objektīviem faktoriem, tostarp šādiem:

a) importa apjoma palielinājums absolūtā vai relatīvā izteiksmē attiecībā pret iekšzemes ražošanu un importu no citiem avotiem; un

b) šā panta 1. punktā minētā importa ietekme uz attiecīgās ražošanas nozares vai attiecīgās tautsaimniecības nozares stāvokli, tai skaitā uz pārdošanas apjomu, ražošanu, finansiālo situāciju un nodarbinātību.

3. Neskarot 1. punktu, pārējie šīs iedaļas noteikumi, kas piemērojami divpusējiem aizsardzības pasākumiem, ir piemērojami arī visiem aizsardzības pasākumiem, kuri pieņemti saskaņā ar šo pantu. Visas atsauces uz "nopietnu kaitējumu" citos šīs iedaļas noteikumos saprot kā "nopietnu pasliktināšanos", ja tas attiecināts saistībā ar Eiropas Savienības tālākajiem reģioniem.

* Šā nolīguma spēkā stāšanās dienā Eiropas Savienības tālākie reģioni ir: Gvadelupa, Francijas Gviāna, Martinika, Reinjona, Majota, Senmartēna, Azoru salas, Madeira un Kanāriju salas. Arī valstij vai aizjūras teritorijai, kas ar Eiropadomes lēmumu saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienības darbību 355. panta 6. punktā izklāstīto procedūru maina savu statusu un kļūst par tālāko reģionu, no minētā lēmuma pieņemšanas dienas piemēro šo pantu. Gadījumā, ja Eiropas Savienības tālāks reģions atbilstoši minētajai procedūrai zaudē tālākā reģiona statusu, šo pantu vairs nepiemēro minētajai valstij vai aizjūras no Eiropadomes lēmuma par minēto jautājumu datuma. Eiropas Savienība paziņo Čīlei visas izmaiņas attiecībā uz teritorijām, ko uzskata par Eiropas Savienības tālākajiem reģioniem."

5.17. panta 2. punkts

"2. Uzskata, ka pieteikumu ir iesniegusi iekšzemes ražošanas nozare vai tas iesniegts tās vārdā, ja to atbalsta iekšzemes ražotāji, kuru kopējais izlaides apjoms veido vairāk nekā 50 % no līdzīgu vai tieši konkurējošu preču kopējās iekšzemes produkcijas, kas saražota tajā iekšzemes rūpniecības nozares daļā, kura vai nu atbalsta pieteikumu vai iebilst pret to. Tomēr kompetentā izmeklēšanas iestāde nesāk izmeklēšanu, ja to iekšzemes ražotāju daļa, kuri izteikuši atbalstu pieteikumam, atbilst mazāk nekā 25 % no līdzīgu vai tieši konkurējošu preču kopējās iekšzemes produkcijas, kas valstī saražota iekšzemes ražošanas nozarē."

5.18. panta 3. punkta a) apakšpunkts

"a) pierādījumus par nopietnu kaitējumu vai tā draudiem, ko izraisījis otras Puses noteiktas izcelsmes preces importa pieaugums, jo saskaņā ar šo nolīgumu samazināts vai atcelts muitas nodoklis; izmeklēšanā ar objektīviem pierādījumiem parāda, ka starp attiecīgās preces importa palielinātiem apjomiem un nopietno kaitējumu vai tā draudiem pastāv cēloņsakarība; tāpat pārbauda citus zināmus faktorus, ne tikai importa pieaugumu, lai nodrošinātu, ka nopietnais kaitējums vai tā draudi, ko izraisījuši šie citi faktori, netiek pamatots ar importa pieaugumu;"

5.18. panta 5. punkts

"5. Katra Puse nodrošina, ka tās kompetentā izmeklēšanas iestāde pabeidz ikvienu atbilstoši šim pantam veiktu izmeklēšanu 12 mēnešu laikā pēc tās sākšanas dienas."

5.19. panta 2. punkts

"2. Ieinteresētās personas, kuras sniedz konfidenciālu informāciju, tiek lūgtas sagatavot tās nekonfidenciālu kopsavilkumu, vai, ja šādas personas norāda, ka šādu informāciju nav iespējams sagatavot kopsavilkumu, tās norāda iemeslus, kādēļ tas nav iespējams. Kopsavilkumiem jābūt pietiekami detalizētiem, lai varētu pienācīgi saprast sniegtās konfidenciālās informācijas būtību. Tomēr, ja kompetentā izmeklēšanas iestāde konstatē, ka lūgums nodrošināt informācijas konfidencialitāti nav pamatots, un ja attiecīgā ieinteresētā persona vai nu nevēlas publiskot informāciju, vai atļaut tās izpaušanu vispārinātā vai kopsavilkuma veidā, kompetentā izmeklēšanas iestāde var neņemt vērā šādu informāciju, izņemot gadījumu, kad minētajai iestādei par apmierinājumu no attiecīgiem avotiem var pierādīt, ka informācija ir patiesa."

	5.22. pants “Lai atvieglotu dokumentu iesniegšanu drošības procedūrās, Puses kompetentā izmeklēšanas iestāde, kura ir atbildīga par procedūru, pieņem ieinteresēto personu iesniegtos dokumentus angļu valodā ar noteikumu, ka minētās personas vēlāk, kompetentās iestādes noteiktā garākā termiņā, iesniedz dokumentu tulkojumu valodā, kurā īsteno drošības procedūru.””